

## Venez participer !

Plus d'infos sur les prochains événements sur notre site web

[www.transcribathon.eu/news](http://www.transcribathon.eu/news)

## Europeana 1914-1918

Vous avez des lettres et des souvenirs familiaux datant de la Première Guerre mondiale ? Scannez-les et partagez-les en ligne sur [www.europeana1914-1918.eu](http://www.europeana1914-1918.eu)

## Transcribathon

Sur le site web [Transcribathon.eu](http://Transcribathon.eu), vous pouvez transcrire les documents d'Europeana 1914-1918 et participer à un concours de transcription. Des concours sur des thématiques particulières (poésie, correspondance amoureuse et de Noël) ont lieu régulièrement. Lors de ces Transcribathons les membres d'une équipe travaillent ensemble pour transcrire des documents manuscrits dans un temps donné. Un jury étudie les transcriptions pour désigner l'équipe gagnante.

## Europeana 1914-1918

Les journées de collecte et les Transcribathons sont organisés par la Fondation Europeana, Facts & Files et de nombreux autres partenaires européens.

## Contact

Europeana Foundation  
Prins Willem-Alexanderhof 5  
2595 BE Den Haag

✉ [team@transcribathon.eu](mailto:team@transcribathon.eu)  
f [facebook.com/europeana1914-1918](https://facebook.com/europeana1914-1918)  
t @europeana1914  
t @transcribathon  
[www.europeana1914-1918.eu](http://www.europeana1914-1918.eu)  
[www.transcribathon.eu/bienvenue](http://www.transcribathon.eu/bienvenue)



europeana  
1914-1918

CENTENAIRE  
DE LA GRANDE GUERRE



europeana  
1914-1918

Facts & Files

Think History!



Cofinancé par l'Union européenne  
Le mécanisme pour l'interconnexion en Europe

**Partagez** vos souvenirs familiaux de la Grande Guerre

**Découvrez** des milliers de lettres, images et journaux intimes sur [www.europeana1914-1918.eu](http://www.europeana1914-1918.eu)

**Transcrivez-les** sur [www.transcribathon.eu](http://www.transcribathon.eu)



## VOUS AVEZ DES SOUVENIRS DE LA GRANDE GUERRE ?

Le journal de votre arrière-grand-père, de vieilles lettres du front, des photos de famille, des objets et souvenirs de la Grande Guerre. Leurs histoires attendent d'être découvertes sur **Europeana 1914-1918**. Partagez vos souvenirs de famille sur notre archive en ligne. Préservez-les, pour permettre à tous de mieux cerner la vie de celles et ceux qui ont vécu la Grande Guerre en première ligne. Photographiez ou scannez vos documents et téléchargez-les sur [www.europeana1914-1918.eu](http://www.europeana1914-1918.eu)

**Vous avez toujours voulu découvrir le contenu des lettres et des journaux personnels de la Grande Guerre mais vous n'arriviez pas à les déchiffrer ?**

**Transcribathon Europeana 1914-1918** vous donne l'opportunité unique d'apprendre l'art de la transcription, de l'enrichissement de données et de découvrir la Première Guerre mondiale par vous-même, au travers de nombreuses histoires personnelles. Déchiffrez les secrets des textes manuscrits et travaillez avec d'autres volontaires pour transcrire les documents historiques d'Europeana 1914-1918 sur [www.transcribathon.eu](http://www.transcribathon.eu)

## DES HISTOIRES INEDITES

**Europeana 1914-1918** est un site unique permettant l'archivage en ligne de milliers de documents sur la Première Guerre mondiale. Le projet rassemble, numérise et publie des documents d'archives privées et de collections publiques venant de toute l'Europe. Europeana 1914-1918 est un projet de la Fondation Europeana, de l'Université d'Oxford, de Facts & Files et de plusieurs autres partenaires européens.

Les archives présentent un très grand nombre de documents familiaux rassemblés lors de journées de collecte ou bien directement mis en ligne par leurs propriétaires. Ces archives familiales sont complétées par des documents, photographies et films provenant de bibliothèques et d'archives du monde entier. Le rassemblement de ces sources permet à Europeana 1914-1918 d'aborder la Grande Guerre d'un point de vue global.

Les premières journées de collecte se sont déroulées en 2011 en Allemagne. Depuis, plus de 180 événements ont eu lieu dans près de 22 pays. Plus de 200 000 documents relatifs à la Première Guerre mondiale ont été mis en ligne sur Europeana 1914-1918. Tous peuvent être utilisés librement selon les modalités de la licence CC-BY-SA.

[www.europeana1914-1918.eu](http://www.europeana1914-1918.eu)

Images : Jean-Pierre Godon, Michèle de Graeve, Claire Carrere, Facts & Files, Europeana 1914-1918, CC-BY-SA

## DECouvrez CE QUI A ETE ECRIT IL Y A PLUS DE 100 ANS !

Le projet de « crowdsourcing » **Transcribathon Europeana 1914-1918** vous emmène encore plus loin. Cette initiative vous permet de travailler sur les documents mis en ligne sur Europeana 1914-1918, de les transcrire, les annoter et les géolocaliser, et ainsi de percer leurs secrets. Grâce à vos contributions vous aidez à déchiffrer les documents manuscrits et plongez dans la pensée et les sentiments des protagonistes de la Grande Guerre.

Sur **Transcribathon.eu** venez participer à une compétition amicale. Stimulez votre esprit sportif au travers de concours de transcription thématiques (lettres d'amours, poésie ou encore cartes de vœux). Participez avec votre équipe aux Transcribathons et transcrivez dans un temps donné les documents d'époque. Un jury international récompensera l'équipe gagnante.

Créez votre compte en ligne, découvrez les histoires qui ont déjà été transcrites et déchiffrez les documents manuscrits ! Participez et devenez membre d'une communauté de passionnés d'histoire et d'écriture.

A vous de jouer sur [www.transcribathon.eu/tutorial-fr](http://www.transcribathon.eu/tutorial-fr)